**Phaåm 20: CHUÙC LUÏY THOÏ TRÌ**

Ñeán ñaây, Ñöùc Theá Toân baûo caùc vò Ñaïi só raèng:

–Caùc oâng phaûi giöõ gìn ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân cuûa Nhö Lai noùi naøy, khieán ñöôïc toàn taïi laâu daøi. Ai coù theå ñuû söùc thoï trì ñoïc tuïng, giaûng noùi ñuùng nhö kinh naøy?

Töùc thôøi, hai vaïn Boà-taùt, moät vaïn Thieân töû ñöùng daäy ôû tröôùc Ñöùc Phaät, ñoàng thanh baïch Ñöùc Theá Toân raèng:

–Chuùng con seõ thoï trì ñuùng nhö kinh naøy! Seõ khieán löu boá cuøng khaép xa gaàn!

Ñöùc Phaät laïi hoûi raèng:

–Caùc oâng laøm sao maø ngöï trò phaùp, giöõ gìn ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân cuûa Nhö Lai?

Trong soá ñoù coù moät vò Boà-taùt teân laø Tueä Anh Traøng, baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Kính thöa Ñöùc Theá Toân! Xeùt kyõ caùc phaùp ñeàu khoâng coù caùi ñeå giöõ gìn. Ñaâu coù theå gìn giöõ Phaät ñaïo moät caùch mô hoà ñöôïc ö?

Ñöùc Theá Toân ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Nhö theá laø phuø hôïp gìn giöõ Phaät ñaïo! Boà-taùt Ñaúng Kieán baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Ño löôøng xem xeùt Phaät ñaïo thì baèng vôùi toäi naêm nghòch, hieåu chuùt ít lôø môø giöõ gìn Phaät ñaïo ñöôïc ö?

Ñöùc Theá Toân daïy raèng:

–Naøy Thieän nam! Vaäy neân oâng laø ngöôøi öùng hôïp giöõ gìn ñaïo lôùn cuûa Nhö Lai.

Boà-taùt Voâ Kieán thöa raèng:

–Kính thöa Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy phaùp phaøm phu, cuõng chaúng thaáy phaùp hoïc vaø chaúng hoïc, chaúng thaáy phaùp Duyeân giaùc vaø Boà-taùt, cuõng chaúng thaáy phaùp Phaät. Con coù thoï trì ñöôïc phaùp cuûa Nhö Lai ö?

Ñöùc Theá Toân daïy raèng:

–Naøy Thieän nam! Do söï tòch tónh ñoù neân öùng hôïp giöõ gìn ñaïo lôùn cuûa Nhö Lai vaäy.

Boà-taùt Chö Phaùp Voâ Sôû Nguyeän thöa raèng:

–Baïch Theá Toân! Con vónh vieãn chaúng bieát caùi phaûi giöõ gìn cuûa taát caû caùc phaùp, chaéc coù theå ñöôïc giöõ gìn phaùp cuûa Nhö Lai ö?

Ñöùc Theá Toân daïy raèng:

–Naøy Thieän nam! Do söï tòch tónh ñoù neân öùng hôïp giöõ gìn ñaïo lôùn cuûa Nhö Lai!

Boà-taùt Baát Tuaàn thöa raèng:

–Baïch Theá Toân! Con töï chaúng laøm, cuõng chaúng ñieàu khieån taâm, cuõng chaúng phaùt yù. Con chaéc ñöôïc trì phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai ö?

Ñöùc Theá Toân daïy raèng:

–Naøy Thieän nam! Do söï tòch tónh ñoù neân öùng hôïp giöõ gìn ñaïo lôùn cuûa Nhö Lai!

Boà-taùt Voâ Ñaéc baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu chaúng noùi phaùp vaø phi phaùp, chaúng dieãn noùi phaùp tröø caùc töôûng veà phaùp thì haønh giaû nhö vaäy laø hoä trì taát caû phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Voâ Taïi baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu chaúng nghe nhaän phaùp öùng hôïp chaúng öùng hôïp laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Hö Khoâng Taïng baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu quan saùt caùc phaùp bình ñaúng nhö hö khoâng, chaúng thaáy phaùp ñoù coù söï giöõ gìn laø hoä trì taát caû phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Ñoä Kim Cöông Taùc baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Chaúng hoaïi phaùp giôùi, vaøo vôùi coõi ngöôøi vaø cuøng phaùp giôùi laø trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Ñoä Baát Ñoäng Tích baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñoái vôùi phaùp khoâng gì ñoäng chuyeån,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaúng döïa phaùp vaø phi phaùp laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Traøo Ma baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñeán coõi ma, coõi Phaät thì ñoái vôùi coõi Phaät vaø cuøng vôùi coõi ma ñeàu cho laø vaøo caûnh giôùi caùc phaùp. Ñoù laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Voâ Tröôùc baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu khoâng naém giöõ maø taát caû loã chaân loâng ñeàu phaùt ra aâm thanh phaùp laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Phoå Tòch baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Chaúng uûng hoä caùc ma, tu haønh ñaïo Boà-taùt laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Boà-taùt Haûi YÙ baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu duøng haûi aán bình ñaúng vôùi taát caû phaùp, tu taát caû vò giaûi thoaùt maø bieát töï nhieân laø hoä trì phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân töû Tu Thaâm baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu coù choã sinh, chaúng khôûi chaúng sinh caùc aám, chuûng, nhaäp, khoâng taâm yù thöùc laø hoä trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân töû Voâ Caáu Quang baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu thaáy caùc phaùp khoâng phieàn naõo, khoâng tyø veát, giaûi thoaùt caùc thoï laø hoä trì phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Thieân töû Ñoä Nhaân baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñoä chuùng sinh chaúng bieát coù chuùng sinh, ñoä khoâng choã ñoä, ñaõ coù choã ñoä thì thò hieän quay trôû laïi, chaúng truï ñoù, ñaây. Ñoù laø thoï trì phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân töû Hieàn vöông baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñoái vôùi chuùng sinh maø bình ñaúng taát caû, caùc phaùp ñaõ bình ñaúng, bình ñaúng caùc coõi nöôùc, bình ñaúng caùc Phaät ñaïo laø thoï trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân töû Töï Taïi baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu ñoái vôùi caùc phaùp maø ñöôïc töï taïi, ñoái vôùi khaép caùc phaùp chaúng khôûi chaúng dieät laø thoï trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân töû Thieän Nieäm baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Con chaúng nghó phaùp cuõng khoâng naém baét, cuõng chaúng coù töôûng laø thoï trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nam! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân nöõ Lieân Hoa baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Bieát taát caû phaùp ñeàu laø Phaät phaùp, chaúng thaønh Chaùnh giaùc maø khoâng gì chaúng giaùc laø thoï trì chaùnh phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nöõ! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieân nöõ Ma Du Thöôïng baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Con chaúng chaáp nöõ, cuõng chaúng chaáp nam. Nhö töôûng Phaät phaùp vaø phaùp töôûng giôùi nöõ cuõng laïi ñoàng ñaúng. Caùc phaùp töôûng naøy töùc laø chaúng phaûi phaùp, cuõng chaúng phaûi khoâng phaùp, khoâng hai khoâng moät cuõng khoâng choã ñeán. Con ñöôïc thoï trì phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nöõ! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Baûo nöõ baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Con chaúng thaáy Phaät ñaïo cuûa Ñöùc Phaät, nhìn thaáy haïnh Boà-taùt, ñöôïc maëc aùo giaùp taát caû chí ñöùc, chaúng xeùt ñeán goác ngoïn laø thoï trì phaùp ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nöõ! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Thieän nöõ Voâ Caáu Quang baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Ñoái vôùi taát caû phaùp chaúng khôûi töôûng veà phaùp, ñoái vôùi taát caû ngöôøi chaúng khôûi töôûng veà nhaân, cuõng chaúng töôûng nghó ñeán phaùp nhaân phaùp Phaät, nhìn thaáy caùc Phaät phaùp nhaäp vaøo taát caû phaùp, chaúng thaáy goác ngoïn. Con ñöôïc thoï trì chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Phaät ö?

Ñaùp raèng:

–Naøy Thieän nöõ! Ñoù laø öùng vôùi tòch nhieân. Kieán laäp haïnh nhö vaäy chính laø thoï trì Phaät phaùp.

Ñeán ñaây, trôøi Ñeá Thích baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Thaät chöa töøng coù, thöa Ñöùc Theá Toân! Lôøi noùi bieän taøi cuûa nhöõng thieän nöõ naøy chaúng theå nghó baøn! Hoï duøng phöông tieän phaân bieät, toång hôïp ngaàn aáy aâm thanh, lôøi noùi vaên töï giaûng veà phaùp giôùi chaúng roái loaïn caùc phaùp, caùc phaùp bình ñaúng, nhö dieãn noùi ñaïo bình ñaúng chaúng sai khaùc.

Ñöùc Phaät daïy raèng:

–Ñuùng vaäy, naøy Caâu-döïc! Nhöõng thieän nöõ ñoù phaân bieät voâ löôïng phaùp, chaúng theå nghó baøn, cuùng döôøng phuïng söï Phaät nhieàu chaúng theå keå, ñaõ ñöôïc phaùp nhaãn. Laïi, naøy Caâu-döïc! Kinh naøy hieäu laø Baát Khôûi Nhaãn Trì Voâ Sôû Ngöï, ta seõ vì chuùng hoäi giaûng noùi roäng raõi yù nghóa aáy. Sau khi Nhö Lai dieät ñoä, ngöôøi thoï trì phaùp naøy laø baäc hoä trì thaønh luõy cuûa phaùp, töùc laø ñaõ cuùng döôøng Phaät Theá Toân!

Trôøi Ñeá Thích baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Con ñaõ phuïng trì baûn kinh naøy! Söï kieán laäp cuûa Ñöùc Phaät seõ khieán cho roäng khaép. Con seõ vì caùc Ñaïi só vò lai maø phaân bieät giaûng noùi phaùp naøy. Con nhaát ñònh chaúng meâ laàm sai soùt lôøi daïy cuûa Ñöùc Phaät. Sôû dó vì sao? Vì Ñöùc Nhö Lai uûng hoä vaø thoï kyù phaùp nhaãn cho con. Ñöùc Phaät seõ kieán laäp kinh ñieån naøy khieán cho chuùng ma bò haøng phuïc! Chí haïnh cuûa con laø ôû choã aáy.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöùc Phaät daïy raèng:

–Naøy Caâu-döïc! Coù thaàn chuù teân laø Giaø Chö Phöông Ngaïi. OÂng haõy laéng nghe. Nay ta seõ vì oâng noùi lôøi coát yeáu cuûa thaàn chuù khieán cho taát caû ma, caùc ngoaïi ñaïo vaø caùc quyeán thuoäc cuûa chuùng töï nhieân haøng phuïc, khieán cho aùnh saùng phaùp cuûa Nhö Lai ñöùng vöõng laâu daøi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi thaàn chuù raèng:

Voâ uùy ly uùy - Tònh chö khuûng cuï - Thí voâ uùy - Ñoä ö dieät ñoä - Voâ sôû loaïn - Tònh sôû loaïn - Voâ sôû tranh - Baát ñaáu tuïng - Voâ hoaøi saân

- Voâ dó moät - Tònh uy thaàn - Uy thaàn tích - Ñaïi uy thaàn tòch dieät - Thuù töø taâm - Tröø ö haø - Thò hieän ñeá - Voâ sai thoá - Kyø ñoàng nghóa - Caùt töôøng nghóa - Cam loä cuù- Kieán ö yeáu - Dó ñaïo ngöï - Voâ sôû hoaøi - Haønh thöù ñeä - Voâ sôû taän - Quang voâ sinh - Thanh tònh sinh - Tieân khieát quang chieáu cuù - Ñaúng thuaän ö ñaúng taâm - Chí voâ thöôïng - Phaät sôû kieán laäp giôùi thanh tònh - Voâ sôû phaïm - Voâ sôû ñaûm - Cheá ma tröôøng - Haøng ngoaïi kính - Quang dieäu phaùp minh - Nhieáp dó phaùp thí - Khai phaùp taïng.

Caùc Ñöùc Phaät quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi ñaõ noùi thaàn chuù naøy ñeå uûng hoä phaùp maø thuaän nghóa lyù. Duøng thaàn chuù naøy toång nhieáp, haøng phuïc daáu veát traàn lao cuûa taát caû caùc ma vaäy.

Ñeán ñaây, trôøi Phoå Thuû baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Con seõ nhaän laáy choã troïng yeáu cuûa kinh ñieån naøy, tinh taán phuùng tuïng vaø seõ phoå bieán roäng raõi. Vì sao? Vì ñoái vôùi phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai thì coù söï quay trôû laïi, theâm lôùn phaùp luaät, tuyeân boá giaùo ñieån thanh tònh. Coøn tu haønh quay trôû laïi uûng hoä haønh trang maét phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai.

Coù vò Thieân töû teân laø Ñöùc Sieâu baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Neáu coù ngöôøi thoï trì phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai naøy thì phöôùc aáy ra sao?

Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä tuïng raèng:

*Nay ta thaáy coõi nöôùc*

*Maét Phaät nhìn möôøi phöông Beân trong ñaày traân baûo Ñeàu duøng ñem boá thí*

*Phöôùc ngöôøi aáy thu ñöôïc*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Seõ hôn phöôùc thí treân Chí taâm giöõ kinh phaùp Nhö lôøi daïy Theá Toân Taäp hôïp caùc thí duï Giaûng noùi moïi lôøi khen Troïn chaúng theå roát raùo*

*Naém giöõ ñöùc chaùnh phaùp.*

Khi Ñöùc Phaät noùi kinh naøy thì baûy möôi saùu öùc ngöôøi ñeàu phaùt yù ñaïo Voâ thöôïng chaùnh chaân, saùu vaïn Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn baát khôûi, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi chaán ñoäng, saùu caùch aùnh saùng lôùn chieáu soi khaép theá gian, trôøi möa xuoáng hoa trôøi, traêm ngaøn nhaïc cuï chaúng taáu maø töï nhieân vang. Caùc nhaïc cuï phaùt ra nhöõng aâm thanh nhö vaày: “Ñaáng Nhö Lai kieán laäp kinh naøy, haøng phuïc chuùng ma, giaùo hoùa caùc ngoaïi ñaïo. Ñöùc Nhö Lai duøng aán aán chöùng kinh naøy roài thì thuaän maø chaúng queân.”

Baáy giôø, vua roàng bieån möa xuoáng chuoãi ngoïc lôùn ñeå cuùng döôøng kinh naøy, bieán khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Ñöùc Phaät baûo Hieàn giaû A-nan raèng:

–Ta ñem kinh naøy giao phoù cho oâng. OÂng haõy thoï trì ñoïc tuïng khieán cho kinh naøy löu boá khaép nôi! OÂng haõy vì ngöôøi maø giaûng noùi kinh naøy!

Toân giaû A-nan baïch raèng:

–Thöa vaâng, thöa Ñöùc Theá Toân! Con ñaõ kính nhaän kinh naøy!

Thöa kinh teân laø gì? Phuïng trì ra sao?

Ñöùc Phaät daïy raèng:

–Kinh naøy teân laø Haûi Long Vöông Vaán Long Toång Trì Phaåm, laïi coøn teân laø Taäp Chö Phaùp Baûo Tònh Phaùp Moân Phaåm. OÂng haõy kheùo leùo phuïng trì!

Ñöùc Phaät noùi nhö vaäy roài, vua roàng bieån vaø caùc con vua roàng, chö Thieân, nhaân daân, caùc vò Boà-taùt ôû möôøi phöông ñeán trong hoäi, caùc ñaïi Thanh vaên, Ñeá Thích, Phaïm Vöông, Töù Thieân vöông, Hieàn giaû A-nan, taát caû chuùng ma, trôøi, roàng, thaàn, thaàn Höông aâm, thaàn Voâ thieän, thaàn Phöôïng hoaøng, thaàn nuùi, thaàn Ñieàm nhu vaø ngöôøi theá gian... khoâng ai chaúng vui möøng laøm leã phuïng haønh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)